

LILT Newsletter

January 2002

Volume 22, Number 2

Editors: Richard Gentile, Joan Militscher and Ron Taub

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Colleagues,

Happy New year! May this year be filled with health and happiness for you and your families. My family has been blessed with the birth of our baby boy, Kenneth Andrés, the most precious gift a family could receive.

I'd like to thank two of our members who successfully co-chaired this year's LILT-NYSAFLT Regional Conference, **Marlene Ramos-Velita** and **Elaine Katsikas**. Their patience, dedication and commitment in organizing this conference is appreciated. The Regional Conference, **World Languages Yesterday, Today and Tomorrow**, was held on November 10th at Babylon Junior/Senior High School. We had over 200 attendees and 15 exhibitors. All the participants attended a variety of workshops with included: Tips and Strategies for checkpoints A, B and C; Making Technology Work For You; The Interdisciplinary Connection; Interdisciplinary Language Units for The Whole School. Our future language teachers also benefited from two workshops that met their needs: Successful Strategies for the Student Teacher and Techniques for the Methods Student. It was a day filled with opportunities for professional growth, gathering materials and collaboration with colleagues. The success of this conference would not have been possible without our presenters sharing their expertise, time and valuable knowledge. A sincere thank you to: **Elizabeth Ball, Maria Beitch, Yvette Brideau, Gina Cartolano, Debra Cerami, Michelle De Mauro, Robin Fisher, Joyce Gatti, Adrienne Greenbaum, Stephen Hauk, Lori Langer de Ramirez, Patricia Martin, Jennifer Nesfield, Melody Wubbenhorst**. If you have an interest in getting involved or planning future Regional Conferences, Please contact me.

I encourage you to attend our Winter Workshops this year. We will be offering a potpourri of workshops to address your professional needs. The descriptions and registration for these workshops will be mailed in January 2002. This Spring 2002, remember to get involved in the Poster Contest and Student Day Competition. Information will be forthcoming.

Please remember that in order to participate in all the events we offer you must be a paid up member. Renew your membership now for the year 2002.

I continue to encourage your active involvement and input with LILT. Your contribution to the profession does make a difference.

Best regards,

Ana O. Aguiar-Mady

PROFESSIONAL CALENDAR 2001-2002

2001

Dec. 31 LILT FL Day Competition paid membership deadline

2002

Jan. 10 NYSAFLT, deadline for workshop proposals

Jan. 12 AATG, Art in German Language Instruction, Harborfields Library, Greenlawn

Feb. 1 AATG, interactive concert with Uwe Kind Hauppauge High School

Feb. 8 LILT FL Day Competition postmark deadline

Feb. 25 LILT Winter Workshops begin

Mar. TBA The Long Island Language Poster Contest

Mar. TBA AATF's, National French Exam Competiton

MAR. 4-8 FOREIGN LANGUAGE WEEK

Mar. 6 AATSP, National Spanish Exam (Snow date, March 13)

Mar. 7 AATF (Suffolk), *Grand Concours*, Commack High School (Snow date: Mar. 11)

Mar. 15 AATI, Annual Italian Poetry Contest Long Island University, Brentwood Campus

Mar. 16 AATG, Sprachfest

Apr. TBA AATF Nassau, French Poetry Contest Long Island University, CW Post Campus

Apr. 12 AATI, Professional Meeting

Apr. 15 Suffolk Classical Society, *Certamen*

Apr. 18 LILT Winter Workshops end

Apr. 18 AATSP, Sabelotodo and Sepalotodo Competitions, Manhasset HS

Apr. 18-21 Northeast Conference, New York City

Apr. 27 LILT Foreign Language Day On-site Competition, Longwood Senior High School, Middle Island

May 1 NYSAFLT, deadline for completed scholarship applications and proposed award nominations

May 7 AATI, Annual Luncheon

May 16 AATG, Annual Awards Presentation Dinner

L I L T A W A R D S

- Excellence in Teaching Award
- Friend of Foreign Language Award
- Lucille DiPietro Lambert Student Award for Excellence in Second Language Studies on Long Island
- Teacher Incentive Award

Requests for applications can be made beginning March 1, 2002, with a postmark of no later than April 15, 2002.

Mrs. Annette Gentile, Awards Coordinator

DUES INCREASE, effective immediately

Individual-\$20	Student-\$10
Husband & Wife-\$25	Emeritus-\$10

LOOK AT YOUR MAILING LABEL

The number after your name on your mailing label tells you until when your membership has been paid.

P L E A S E R E N E W E A R L Y

ANTICIPATED OPENING LEAVE REPLACEMENT

Spring 2002. Full time, Spanish Level III and AP. Plainedge High School. Please contact, Steve Hoffman, Assistant Principal, (516) 992-7561.

FOREIGN LANGUAGE DAY COMPETITION

No one could have ever imagined the effects of September 11 would have affected LILT's Foreign Language Day Competition, but it did cause LILT to reconsider the competition. Late in the fall, after many years of gracious hospitality, the William T. Rogers Middle School was no longer available to LILT because of the district's concerns over security. LILT's Executive Board voted to continue with the competition provided we could find another host school. After many weeks of searching and numerous inquiries, Longwood Senior High School was confirmed as our on-site building just before the Christmas vacation. It was only then the guidelines could be revised and mailed.

All of you who requested guidelines will be receiving them later than usual, but please understand the reasons for their tardiness. Hopefully, many will have already completed the videos, original poetry and essays since those topics were in the September LILT Newsletter. Please remember all submissions must bear a United States Post Office postmark of Friday, February 8, 2002. No other postmarks or metered mail will be acceptable. Also, your LILT membership must be paid by January 31, 2002, or you and your students will not be able to participate in the competition.

Please read all the guidelines carefully. Yes, it is many pages, but you have only to read those guidelines in which you are going to participate. These guidelines are necessary so the competition is fair to every teacher and student. If LILT starts making exceptions it compromises the competition, and LILT is not willing to do so.

Creativity is what guarantees winning entries. Don't just tell your students: "Go home and make a video, here's the topic." Students need guidance, and revisions in text and video are necessary, if not mandatory. The judges will not judge sub-standard entries, or those that do not reflect the correct language-level. Please be mindful of creativity throughout your collective thinking processes.

Every year we have difficulty finding a sufficient amount of judges. Yes, it is nice to send in your entries and have a winner. But have you ever wondered how all this gets done? Besides all the organization behind the scenes, your participation as a judge is necessary. Please consider this professional duty and call Ron Taub at (631) 585-0192 or e-mail him at rontc22@aol.com. If we do not have enough judges it is very possible your entries will not be able to be judged. This is especially true for ASL entries.

Because of the increased costs of running the Foreign Language Day Competition, we have been forced to raise the entrance fee to \$7/student. Remember you have only to pay ONCE per student and he/she can

enter all off-site categories and two on-site categories. Please remember LILT cannot accept purchase orders (PO's). You can pay by bank check, school check, United States postal money order or your own personal check. No other forms or payment will be acceptable.

Most important of all is for you, the teacher, to very carefully prepare your entries and registration forms, cover sheets and file folders. With almost 1,000 Long Island students participating in the contest, poorly completed entries and/or paper work cannot be, and is not, the responsibility of the co-chairs of the contest. They will not do your work and you will invalidate your own entries. Therefore, be vigilant, give that extra "let me go over it once more before mailing it in" to make sure you have done your very best as a professional. This will ensure your students are in the competition.

The Foreign Language Day Competition is an enormous task to undertake by LILT and the co-chairs. LILT is more than eager to make sure the contest is a success, but we also need your input and cooperation to make sure everything goes according to plan. Remember, everyone working for LILT does so on a volunteer basis. No one is paid to do anything. Be cooperative, and remember to volunteer.

LILT needs you.

LILT MEMBERS - RECOGNIZE YOUR OUTSTANDING STUDENTS

LILT offers plaques to award students for excellence in a foreign language. These plaques are engraved with the name of the middle/junior high or senior high school student, name of the school and language studied. Please consider rewarding your best and brightest with a LILT plaque at the end of the school year.

Cost, information and applications will be mailed to all department leaders in Nassau and Suffolk counties in January. **Please note that P.O.s can no longer be accepted.** Payment must accompany plaque orders. Deadline for orders will be in mid-March.

Please direct any inquiries to: Nancy Russo-Rumore, LILT 2nd Vice President, vicnan@juno.com

2002 LILT WINTER WORKSHOPS

LILT will again make available a series of Winter Workshops in 2002 from the end of February through the middle of April. The cost will be \$15 per session for current LILT members and \$25 per session for non-members. The session topics will include the following:

TPR Storytelling (2 different sessions)
FLES
Preparing Yourself and Your Students for the LILT
FL Day Competition
So You Want to Be a Cooperating Teacher?
Stations Lessons
The EURO, the EU and You (an update)
The Successful Student Teacher
FL Classroom Techniques for Methods Students
Checkpoint B Regents Exam (3 different sessions)
ASL for Beginners (pending)

Current LILT members for 2002 will receive a detailed flyer in the mail with all registration materials. Feel free to duplicate it for your colleagues. Remember that your membership is for a calendar year and lapses after 12/31 if not renewed. See the back page for details on renewing your LILT membership or becoming a member for 2002.

COOPERATING TEACHERS NEEDED, INFORMATION ON FL JOB OPENINGS

If you are interested, or know someone who is interested, in being a Cooperating Teacher for a student-teacher-language-student from SUNY at Stony Brook either for the Spring of 2002 or the Fall of 2002, please contact:

Ron Taub, Professor of Pedagogy at SUNY Stony Brook

rontc22@aol.com (home e-mail)
631-632-7440 (SUNYSB office phone)
rtaub@notes.cc.sunysb.edu (SUNYSB e-mail)

Be sure to provide Ron with the language(s), the course levels, and the school(s)/district in which you teach.

Please also contact Ron if you know of any FL job openings in your school/district for the Fall of 2002.

THANK YOU FRANK MARINO, WELCOME ISABEL CONSENTINO

Thank you, Frank Marino, for serving LILT and NYSAFLT as NYSAFLT Regional Director for the last three years.

Isabel Cosentino will be serving as the new NYSAFLT Regional Director with Grace Mannino.

NYSAFLT SCHOLARSHIPS AND AWARDS 2001-2002

FOR STUDENTS

The Fulvi Scholarship for Excellence in FL study: HS Senior, over 90 average - \$150. Deadline: March 15

The Fulvi Recognition Award: HS Senior, strong interest and love of language(s), average less than 90 - \$100. Deadline: March 15

The Fulvi Love of Language Award: 8th grader - \$50 savings bond. Deadline: March 15

Undergraduate College Student Award: for achievement in FL study - \$1000. Deadline: April 1st

Poster Contest Deadline: November

FOR TEACHERS

Graduate Scholarship: for studies in FL/FL Education, summer or school year - \$1000. Deadline: April 10

The Gertrude Rossin Cultural Grant/Teacher Incentive Grant: to fund a special cultural project - \$150. Deadline: July 1st

Skidmore Workshop Scholarship

NYSAFLT Annual Meeting Scholarship: for members who have never attended the Annual Meeting - \$250

STUDY ABROAD SCHOLARSHIPS FOR TEACHERS

Quebec Scholarship. Deadline: April 25

Embassy of Spain: to study at the Universidad de Salamanca in July. Deadline: April 30

AATI: to study at the Università di Perugia in July. Deadline: May 10

Summer study in France

Goethe House: to study in Germany in July

Novgorod Award: stipend to defray travel expenses to St. Petersburg to teach English

FOR SCHOOLS OR SCHOOL DISTRICTS

James E. Allen Award: for outstanding FL program(s).
Deadline: May 1st

CALL FOR AWARD NOMINATIONS

Ruth E. Wasley Distinguished Teacher Award: K-12 and/or post-secondary

Remunda Cadoux Award for Leadership in FL Supervision

Dorothy Ludwig Memorial Award: given to a FL teacher for service to the profession

National Culture through the Arts Award: given to a person in performing arts for whom languages and cultures are important

NYS Friend of FL Award: individual outside of FL profession who supports FL education

Sister Rose Aquin Caimano Distinguished Administrator Award: given to a non-language specialist supportive of FL

Outstanding Journalist/Media Presenter Award

ALL COMPLETED APPLICATIONS AND NOMINATIONS ARE DUE MAY 1ST. ONLY NYSAFLT MEMBERS MAY APPLY FOR SCHOLARSHIPS AND AWARDS, AND SEND IN NOMINATIONS. FOR ADDITIONAL INFORMATION AND APPLICATIONS, CONTACT YOUR NYSAFLT REGIONAL DIRECTORS:

Grace Mannino: e-mail:gmannino@ms.cc.sunysb.edu
Isabel Cosentino: icosentino@liltfl.org

KAY LYONS

It is with deepest sorry LILT reports the untimely passing of Kay Lyons, a dear friend and cherished colleague. Kay was with us during the formation of LILT and served as our first *LILT Newsletter* editor during those early years. Kay was always willing to help LILT, be it with her ideas, presenting at numerous LILT-NYSAFLT Regional Conferences, organizing the first Foreign Language Day Competition with Lucille Lambert, or pitching in when needed work had to be done. It is solely because of her the Multi-Media Presentation of the LILT Foreign language Day competition debuted last year. In spite of her illness she was present to do her part of that judging. Kay will be remembered for her integrity, leadership, and her passion for optimum teaching techniques, always on the cutting edge. Kay will be missed in innumerable ways, many yet to be realized.

LILT extends its heartfelt condolences to her family.

Requiescat in pace